



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
27 February 2006
Russian
Original: English

Комиссия по устойчивому развитию

Четырнадцатая сессия

1–12 мая 2006 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

**Тематический блок вопросов для цикла
осуществления 2006–2007 годов —
обзорная сессия**

**Письмо Постоянного представителя Австрии при
Организации Объединенных Наций от 16 января
2006 года на имя Генерального секретаря**

Позвольте мне проинформировать Вас о пятом совещании Глобального форума по энергетике, отвечающей требованиям устойчивого развития (ГФЭУР), которое было проведено в Австрии 11–13 мая 2005 года.

Форум дает возможность многочисленным заинтересованным сторонам проводить диалог по всем проблемам, связанным с использованием энергоресурсов в целях устойчивого развития. На пятом совещании изучались возможности активизации международного сотрудничества в решении связанных с использованием биомассы проблем, причем особое внимание уделялось наращиванию институционального потенциала, необходимого для содействия развитию сотрудничества Юг-Юг в деле эффективного использования биомассы.

К настоящему документу прилагаются резюме пятого совещания ГФЭУР, включая элементы для рекомендаций (см. приложение I), и программа работы совещания (см. приложение II).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве документа четырнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию.

(Подпись) Герхард **Пфанцельтер**
Посол

* E/CN.17/2006/1.



**Приложение I к письму Постоянного представителя Австрии
при Организации Объединенных Наций от 16 января
2006 года на имя Генерального секретаря**

8 июня 2005 года

**Пятое совещание Глобального форума по энергетике,
отвечающей требованиям устойчивого развития**

**Активизация международного сотрудничества в деле решения
связанных с использованием биомассы проблем**

Резюме

Пятое совещание Глобального форума по энергетике, отвечающей требованиям устойчивого развития (ГФЭУР-5), проходило 11–13 мая 2005 года в Вене, Австрия. В его работе приняли участие примерно 160 человек, причем свыше 60 из них представляли развивающиеся страны. ГФЭУР-5 было совместно организовано министерством иностранных дел и министерством сельского и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и водных ресурсов Австрии. Хотелось бы выразить признательность городу Вена, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) и Программе развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) за их финансовую поддержку.

В контексте ГФЭУР-5 были проведены совещание партнерств по вопросам энергетики, которые были сформированы на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию, совещание старших должностных лиц Йоханнесбургской коалиции по возобновляемым источникам энергии (оба состоялись 10 мая 2005 года), а также совещание участников сети «ООН-энергетика», которое прошло 13 мая 2005 года.

Вступительные заявления сделали министр сельского и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и водных ресурсов Австрии Йозеф Прёлль; генеральный секретарь по иностранным делам Австрии Йоханнес Кирай; Директор-исполнитель Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) Клаус Тёпфер; и секретарь по вопросам энергетики Уганды Пол Мубиру. Справочные документы были подготовлены Стивеном Карекези, Научно-исследовательская сеть по проблемам африканской энергетической политики (АФРЕПРЕН); Кристиной Линс, Европейский совет по возобновляемым источникам энергии (ЕРЕК); и Дж. Гурураджей, Организация Объединенных Наций, Департамент по экономическим и социальным вопросам (ООН-ДЭСВ). Программа работы ГФЭУР приводится в настоящем документе; издание “Earth Negotiation Bulletin” освещало работу совещания, доклад о которой был размещен на веб-сайте www.iisd.ca/. Доклады, которые были сделаны на ГФЭУР с использованием программы «Пауэрпойнт», размещены на веб-сайте по адресу: www.gfse.at.

Элементы для включения в рекомендации

Примечание: приводимые ниже проекты рекомендаций были подготовлены на основе первоначального проекта, распространенного среди участников ГФЭУР-5, а также замечаний, полученных от них. Тексты рекомендаций напечатаны жирным шрифтом; тексты замечаний напечатаны обычным шрифтом.

В Плате выполнения решений, который был согласован на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в 2002 году, подчеркивается важное значение оказания услуг в области энергетики как одного из факторов искоренения нищеты, а также одной из необходимых предпосылок обеспечения устойчивого развития в целом.

Что касается важного значения биомассы и ее использования, то в пункте 9 говорится о том, что потребуются действия с целью:

– **улучшить доступ к современным технологиям использования биомассы и источникам и запасам топливной древесины и поставить на коммерческую основу использование биомассы, включая сельскохозяйственные отходы, в сельских районах и там, где такая практика представляется оправданной;**

и

– **содействовать устойчивому применению биомассы и там, где это целесообразно, других возобновляемых источников энергии путем совершенствования нынешней структуры потребления, в частности рационального использования ресурсов, более эффективного использования топливной древесины и применения новых или усовершенствованных видов продукции и технологий в сельских районах.**

1. Более эффективное использование традиционной биомассы

1.1. Активизация научно-исследовательской и аналитической работы, а также сбора данных, с тем чтобы планирование в области использования энергии биомассы было основано на более надежной информации о положении на местах

Сбор данных об использовании биомассы, особенно в домашних хозяйствах, а также о наличии биомассы должен стать одним из аспектов планирования в энергетическом секторе в целом. Свою роль в этой области могли бы сыграть ФАО/ЮНЕП/МЭА. Кроме этого, вопрос о роли энергоресурсов, в особенности традиционной биомассы, следует рассматривать в увязке со всеми целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, в частности целями 1, 3 и 7, а также в контексте обеспечения энергетической безопасности. Процентные показатели потребления традиционных энергоре-

сурсов следует увязывать с целью 1, а показатели времени, расходуемого на сбор топливной древесины, — с целью 3.

Хотя такая деятельность должна осуществляться в первую очередь на национальном уровне, возможно, потребуется поддержка международных доноров с целью придать импульс научно-исследовательской работе и сбору данных.

Глобальная сеть «Энергетика в целях устойчивого развития» (ГНЕСД) и ФАО могли бы совместно разработать адекватные методологии.

База данных ФАО об использовании топливной древесины доступна для всех заинтересованных сторон, и в ней содержатся относящиеся к предыдущим периодам данные, которые можно было бы с пользой применять при планировании и принятии решений.

Находящийся в Джакарте Центр АСЕАН по вопросам энергетики (АСЕ) вполне мог бы играть роль координационного центра для стран Юго-Восточной Азии, а также Китая, Кореи и Японии.

1.2. Содействие проведению на международном уровне научных исследований, посвященных проблемам использования биомассы

Успешно функционирующие системы традиционных ценностей/знаний играют весьма важную роль с точки зрения сохранения конкретных видов деревьев/лесов. Их можно было бы использовать для определения той роли, которую некоторые виды деревьев играют в контексте стратегий, осуществляемых на местном, национальном и региональном уровнях, а также для определения путей их использования в качестве одного из основополагающих факторов устойчивого удовлетворения спроса на энергоресурсы.

На протяжении многих лет в области лесоводства осуществляются различные проекты, как экзотические, так и традиционные. Следует провести оценку с целью определить, какова их отдача с точки зрения обеспечения населения энергоресурсами и каково их влияние на естественные экосистемы (помимо этого, следует учитывать, что леса также дают возможность производить продукты питания, строительные материалы, медицинские препараты и т.д.).

ГНЕСД, вероятно, является наиболее подходящим международным партнерством по вопросам научно-исследовательской деятельности, которое имеет надежные контакты в развивающихся и промышленно развитых странах. Научно-исследовательскую работу следует проводить по двум направлениям:

- виды топлива/тепловая энергия/использование биомассы в домашних хозяйствах;
- производство электроэнергии.

ФАО подготовила международную рамочную программу работы в области биоэнергетики, в основе которой лежат два главных элемента: информация и мобилизация. В ней содержится обращенный ко всем заинтересованным сторонам призыв к согласованным действиям и обращенный к ФАО призыв создать глобальные базы данных, информационные инструменты и инструменты для принятия решений, а также разработать подходы к осуществлению национальных программ в области биоэнергетики.

Одним из аспектов международных научных исследований должна стать оценка возможностей применения в глобальном масштабе общих политических инструментов, таких, как 20-процентный показатель содержания этанола в бензине и 10-процентный показатель содержания биоэлементов в дизельном топливе.

1.3. Уменьшение стоимости широко применяемых усовершенствованных технологий использования биомассы (таких, как усовершенствованные кухонные плиты)

Ожидается, что соответствующие национальные учреждения в развивающихся странах будут играть в этой области ведущую роль.

Партнерства, такие, как Партнерство в области энергетики «Глобальная деревня» (ГВЕП), должны учитывать показатели использования энергоресурсов и традиционных видов топлива домашними хозяйствами в контексте планирования деятельности в энергетическом секторе в увязке с деятельностью по сокращению масштабов нищеты и развитию общин.

Такие партнерства, как ГВЕП и Партнерство в области возобновляемых источников энергии и энергоэффективности (РЕЕЕП), могут способствовать обмену знаниями, созданию потенциала, а также могут играть важную роль в реализации на экспериментальной основе эффективных подходов, позволяющих снизить цены на широко применяемые усовершенствованные технологии использования биомассы.

1.4. Содействие созданию на местах более эффективных технологий использования биомассы

ФАО могла бы поделиться своим опытом использования древесины в качестве энергоресурса на мелких и средних предприятиях городских и сельских районов, которые занимаются переработкой продуктов питания, изготовлением кирпича и плитки и используют более эффективные обжиговые печи, сушильные шкафы и сушилки.

ЮНИДО могла бы оказать помощь, работая в тесном сотрудничестве с местными учреждениями.

1.5. Создание для бедных сельских жителей возможностей в плане получения дохода за счет применения более эффективных технологий использования биомассы

ФАО является ведущим учреждением, занимающимся вопросами использования традиционных видов топлива и их применения в промышленных целях; ЮНИДО могла бы сыграть весьма важную роль в пропаганде передовых методов, используемых в этой области во всем мире (директивные руководящие принципы; техническая помощь; и осуществление крупных демонстрационных проектов).

2. Модернизированные системы использования биомассы (агропромышленность, новые механизмы, брикеты, бойлеры и т.д.)

2.1. Установление целевых показателей модернизации систем использования энергии биомассы и принятие соответствующих финансовых обязательств

Необходимо повышать уровень информированности о том, какую роль в сокращении масштабов нищеты играют энергоресурсы в целом и возобновляемые источники энергии/биомасса в частности. Целевые показатели следует включать в национальные планы сокращения масштабов нищеты, в контексте общих планов развития энергетики, а более конкретные целевые показатели необходимо вначале включать в национальные планы развития энергетики.

Обязательства доноров относительно оказания поддержки усилиям развивающихся стран должны послужить важным сигналом для тех, кто принимает решения в этих государствах.

2.2. Разработка новых и нетрадиционных механизмов финансирования в целях создания современных систем использования биоэнергии

Свою роль призваны сыграть региональные банки развития, такие, как Азиатский банк развития. Им надлежит сотрудничать с мелкими местными кредитными учреждениями, особенно ассоциациями/кооперативами по микрокредитованию.

Следует создавать налоговые стимулы в целях развития биоэнергетики.

Следует осуществлять экспериментальные проекты и готовить технико-экономические обоснования, с тем чтобы можно было предоставлять информацию местным финансовым учреждениям и обеспечивать профессиональную подготовку их персонала.

2.3. Создание целевых региональных и международных фондов для содействия разработке современных технологий использования биомассы

Региональные фонды лучше всего было бы создать в региональных банках развития. Международные многосторонние учреждения, занимающиеся вопросами развития, такие, как ЮНИДО, ФАО, а также международные банки развития, имеют наилучшие возможности с точки зрения управления международными фондами. Следует принимать меры с тем, чтобы эти фонды не требовали добиваться технического прогресса любой ценой.

В страновых программах сотрудничества ПРООН на постоянной основе должны находить свое отражение проблемы использования энергоресурсов, в том числе биомассы, в домашних хозяйствах.

Свою роль должен будет сыграть АСЕ.

2.4. Применение современных технологий использования биомассы как фактор развития агропромышленного комплекса

ФАО располагает специальными знаниями и опытом в таких областях, как производство сахара, риса и сорго, лесоводство, а также в других агропромышленных областях, и в силу этого осведомлена о том, каковы их роль и по-

тенциальные возможности с точки зрения диверсификации, необходимой для производства биоэлектричества, выработки тепла и создания жидких видов биотоплива. ФАО также располагает информацией о ценах на сырьевые товары и о том, какое влияние крупномасштабное производство биоэнергии может оказать на рынки и цены.

ЮНИДО необходимо делиться своими специальными знаниями и опытом на местах, для чего необходимо наладить тесное сотрудничество с местными предприятиями агропромышленного комплекса.

2.5. Содействие наращиванию потенциала в области использования биомассы и интегрирование информации и данных о современных методах использования биомассы в долгосрочные программы профессиональной подготовки в области энергетики

Информация и данные о современных методах использования биомассы могут быть инкорпорированы в программы доноров и различных партнерств, связанные с развитием потенциала. Деятельность по созданию потенциала должна охватывать все технологии использования биомассы и должна непосредственно затрагивать министерства, занимающиеся подготовкой документов о стратегии сокращения масштабов нищеты и общего анализа по стране, т.е. главным образом министерства финансов и экономического планирования, а также министерства энергетики, здравоохранения, сельского хозяйства и т.д.

Свою роль мог бы сыграть и Центр АСЕАН по вопросам энергетики.

2.6. Разработка нормативно-правовой базы, необходимой для содействия применению современных технологий использования биомассы

В областях энергетики, сельского хозяйства и лесоводства необходимы долгосрочные стратегии использования энергоресурсов; следует проводить работу по созданию механизмов налогообложения и регулирования, связанных с использованием биомассы и биотоплива. Нормативно-правовая база должна создаваться собственными силами (в стране).

Необходимы регулирующие механизмы, способствующие сотрудничеству между государственным и частным секторами. Необходимо выявлять препятствия, с которыми сталкиваются пользователи, предприятия коммунального хозяйства, создатели биотехнологий, поставщики, правительства и т.д., и следует добиваться того, чтобы соответствующая работа приносила выгоды всем заинтересованным сторонам.

РЕЕЕП и другие субъекты могли бы оказать поддержку этой деятельности. РЕЕЕП могло бы изыскивать возможности для содействия применению современных технологий использования биомассы в рамках реформируемого энергетического сектора.

2.7. Более активная децентрализация предложения энергии, получаемой за счет биомассы

Базы энергоресурсов на местах необходимо изучать на основе комплексного (социально-экономического) подхода, а не исключительно с точки зрения осуществления преобразований. Применение высоких технологий в целях сокращения затрат на рабочую силу является решением, приемлемым для про-

мышленно развитых стран. Что же касается развивающихся стран, то им необходим другой подход, поскольку для них одной из наиболее приоритетных задач является создание рабочих мест. В целях определения потребностей людей в энергоресурсах и связанных с ними приоритетов соответствующей разработки программ использования энергии биомассы необходимо осуществлять микроуровневое планирование и проводить оценки на низовом уровне.

3. Биотопливо для обогрева/приготовления пищи и транспорта (дизельное биотопливо, этанол и т.д.)

- 3.1. Формирование политической основы, необходимой для создания и применения различных видов биологического топлива**
- 3.2. Исследования и разработки (смешивание, стандарты, технологии, основанные на конверсии целлюлозы и газификации, и т.д.)**
- 3.3. Создание возможностей для эффективного использования различных видов биотоплива путем интернализации внешних издержек**
- 3.4. Создание нормативной базы, обеспечивающей соблюдение принципа «платит загрязнитель», особенно применительно к биотопливу**
- 3.5. Дальнейшее изучение возможности сертифицирования биотоплива в целях сокращения выбросов парниковых газов**

Для этой отрасли необходимы крупные инвестиции, и она потенциально может способствовать созданию нового динамичного экономического сектора, позволяющего получать доход.

4. Получение энергии с помощью биомассы (ТЭЦ, электричество, децентрализованные системы)

- 4.1. Содействие использованию биомассы для целей отопления и охлаждения**
- 4.2. Содействие созданию ТЭЦ, функционирующих на основе биомассы**
- 4.3. Осуществление проектов в информационной области и экспериментальных проектов и подготовка технико-экономических обоснований за счет средств доноров и частных инвестиций**

Частный сектор может играть все более важную роль на местном и региональном уровне в деле финансирования развития инфраструктуры энергетического сектора. Для того чтобы подключить его к этой работе, необходимо начать с ними диалог.

5. Использование биомассы и системные подходы

5.1. Интегрирование технологий использования биомассы в системный контекст оказания услуг по энергообеспечению в целом, охватывающий такие ограниченные по объему ресурсы, как почва, вода, экосистемы, продовольствие

Биомасса используется для самых различных целей, в том числе для производства энергии, на многих различных уровнях: например на уровне конечного потребления (энергия для приготовления пищи, для обогрева жилья и подогрева воды); на вторичном уровне (для производства электроэнергии и обогрева жилья и т.д.).

Необходимо концентрировать внимание на производстве топлива в таких областях, как сельское хозяйство, лесоводство, производство продуктов питания и удаление отходов. Связанная с использованием биомассы отрасль или те заинтересованные группы, которые ее представляют, редко обращают внимание на эти сектора. Топливная биомасса (которая, естественно, используется для производства энергии) редко является главным продуктом в этих отраслях, обычно она является одним из их побочных продуктов. ГФЭУР следует активно привлекать к своей работе эти отрасли, где производство энергии рассматривается как одна из маргинальных функций. Следует сосредоточить внимание на межсекторальных проблемах и содействии решению вопросов использования биомассы в других промышленных секторах.

6. Международное сотрудничество, в том числе сотрудничество в целях развития

6.1. Содействие развитию сотрудничества в самих странах путем обеспечения более эффективной координации деятельности доноров, подключения к работе многих заинтересованных сторон (например, местных финансовых учреждений, таких, как учреждения микрокредитования) и т.д.

6.2. Укрепление регионального сотрудничества с информационными сетями, учреждениями, занимающимися передачей технологий, образовательными и учебными программами, региональными программами исследований и разработок и внедрения технологических новшеств, разработка региональных стратегий в области энергетики (использование биомассы)

6.3. Содействие сотрудничеству Юг-Юг и Север-Юг

Вопросы политики: цели, механизмы, субсидии, налоги, исследования и разработки.

Вероятно, интерес к сотрудничеству будут проявлять страны-доноры, где применяются многочисленные эффективные технологии использования биомассы и имеется развитый сектор лесоводства. Возможно, ведущую роль согласились бы взять на себя такие страны Европейского союза, как Австрия, Дания, Финляндия и Швеция.

Доноры могли бы предоставлять средства АСЕ, где управлять ими будут назначенные донорами эксперты. В рамках Европейского союза (ЕС) необходимо разработать целевую инициативу, касающуюся использования биомассы.

Сеть «ООН-энергия», в план работы которой включен биоэнергетический компонент, могла бы внести свой вклад в обеспечение согласованности усилий в этой области.

Глобальному форуму по энергетике, отвечающей требованиям устойчивого развития, было предложено организовать в ходе четырнадцатой и пятнадцатой сессий Комиссии по устойчивому развитию параллельные мероприятия, посвященные соответственно биоэнергетике и возобновляемым источникам энергии.

- 6.4. Содействие международному сотрудничеству, направленному на обеспечение создания потенциала и передачи технологии**
- 6.5. Осуществление проектов по подготовке документов о наилучших практических методах и распространению информации о них**
- 6.6. Обеспечение учета факторов международной торговли в контексте дискуссий, посвященных использованию биомассы**

Следует проводить аналитическую работу, с тем чтобы лучше понять динамичную связь между производством биомассы на местном уровне и международной торговлей ею (в частности, биотопливом).

Необходимо более тесное сотрудничество между субъектами, занятыми в биоэнергетическом секторе, и участниками торговых переговоров, с тем чтобы вопросы биоэнергетики нашли свое отражение в контексте Дохинского раунда переговоров в ВТО, в частности:

- включение биоэнергетических технологий и биомассы/биотоплива в перечень экологических товаров и услуг, тарифы на которые должны быть понижены/отменены;
- обеспечение учета связанных с биомассой/биотопливом соображений в контексте нынешних переговоров, посвященных сокращению/реструктурированию сельскохозяйственных субсидий.

6.7. Изучение гендерных аспектов использования биомассы

ГФЭУР отмечает, что использование энергии биомассы, особенно традиционных видов топлива, оказывает влияние на положение женщин и девочек и на состояние их здоровья, поскольку им приходится тратить время на сбор топливной древесины и приготовление еды для членов семьи, учиться и выполнять другие виды экономической деятельности. Недорогостоящие и доступные современные технологии использования энергии биомассы необходимы для обеспечения равенства полов.

Обязательства

В дополнение к вышеизложенным рекомендациям были сформулированы следующие односторонние обязательства:

ЮНЕП

1. Совместно с ФАО будет изучать вопрос о том, каким образом имеющаяся в настоящее время информация о ресурсах биомассы может быть включена в базу данных, созданную для Проекта по оценке солнечной энергии и энергии ветра (СВЕРА), с тем чтобы можно было обеспечить наличие большего объема справочной информации для целей планирования и инвестирования.
2. Совместно с организацией «Природные ресурсы Канады» примет меры, с тем чтобы в развивающихся странах было широко доступно и использовалось программное обеспечение RETScreen, позволяющее осуществлять предварительную оценку проектов по использованию возобновляемых источников энергии. RETScreen является одним из эффективных инструментов анализа возможных проектов использования биомассы.
3. Будет содействовать применению руководящих принципов осуществления надлежащего экологического контроля за проектами использования возобновляемых источников энергии, включая проекты использования биомассы. Эти руководящие принципы облегчают проведение финансового обзора проектов учреждениями-кредиторами.
4. Займется изучением проектов использования биоэнергоресурсов, в особенности маломасштабных проектов, в контексте механизма чистого развития (МЧР) в целях выработки предложений в отношении упрощенных процедур, которые позволили бы сократить связанные с проведением обзора расходы и ускорить его процесс, но при этом сохранить целостность МЧР.
5. Будет проводить совместно с представителями биоэнергетического сектора тематическое исследование или исследования, касающиеся осуществляемых проектов экспортирования технологий, позволяющие укрепить специальный режим, который недавно начал применяться Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в отношении проектов в области возобновляемых источников энергии, получающих экспортные кредиты или кредитные гарантии.

ГНЕСД

Представитель ГНЕСД заявил, что обратится к ее членам с просьбой согласиться с идеей проведения ею следующих мероприятий:

1. Совместно с ФАО и, возможно, Международным энергетическим агентством (МЭА) разработать определенные методологические руководящие принципы сбора и анализа данных о биоэнергетических ресурсах (которые уже используются или потенциально могут использоваться) в целях обеспечения сопоставимости данных.
2. Сравнить различные варианты использования биоэнергетических ресурсов с учетом таких характеристик, как:
 - потенциал с точки зрения создания рабочих мест;
 - потенциал с точки зрения сокращения выбросов парниковых газов;
 - соображения обеспечения энергетического баланса;

- энергетическая безопасность;
- выгоды с точки зрения выброса в атмосферу обычных загрязнителей;
- потребности и требования, связанные с охраной земельных/водных ресурсов;
- последствия применения удобрений/пестицидов;
- необходимые затраты и инвестиционный капитал;
- соображения технологического характера, включая наличие местных технологий;
- потребности в области профессиональной подготовки/создания потенциала; и т.д.

ФАО

1. В сотрудничестве с заинтересованными партнерами будет содействовать созданию международной рамочной программы по биоэнергетике, которая будет преследовать две главные цели: создание международной информационной системы по вопросам биоэнергетики, а также создание международного механизма мобилизации усилий в области биоэнергетики.

**Приложение II к письму Постоянного представителя Австрии
при Организации Объединенных Наций от 16 января
2006 года на имя Генерального секретаря**

**Пятое совещание Глобального форума по энергетике, отвечающей
требованиям устойчивого развития**

**Активизация международного сотрудничества в деле решения
связанных с использованием биомассы проблем
(проект от 10 мая)**

Вена, 11–13 мая 2005 года

**Венская дипломатическая академия
Favoritenstrasse 15A
A-1040 Vienna**

Глобальный форум по энергетике, отвечающей требованиям устойчивого развития (ГФЭУР), дает возможность многочисленным заинтересованным сторонам проводить диалог по проблемам, связанным с использованием энергоресурсов в целях устойчивого развития. Эта инициатива, с которой в 1999 году выступил министр иностранных дел Австрии, стала результатом работы, проводившейся в контексте оценки состояния энергетики в мире, и призвана обеспечить скоординированное проведение серии диалогов, которые будут содействовать принятию решений в отношении политических вопросов на соответствующих форумах и налаживанию партнерских отношений между государственным и частным сектором.

На пятом совещании ГФЭУР будут изучены возможности активизации международного сотрудничества в решении связанных с биомассой проблем, и при этом особое внимание будет уделяться наращиванию необходимого институционального потенциала с целью содействовать активизации сотрудничества Юг-Юг в деле использования биомассы. Кроме этого, ГФЭУР-5 вновь позволит встретиться представителям различных партнерств, занимающихся вопросами энергетики, о создании которых было объявлено на Всемирной встрече на высшем уровне по устойчивому развитию в Йоханнесбурге в 2002 году, и будет способствовать обмену информацией о достигнутом ими прогрессе.

Информация о ГФЭУР и о работе его предыдущих совещаний приводится в Интернете по адресу: www.gfse.at.

Среда, 11 мая 2005 года

Приветствие — основные доклады

08 ч. 00 м. Регистрация участников

09 ч. 00 м. Открытие

Представитель ГФЭУР

09 ч. 15 м. Приветственное слово от имени принимающей страны

г-н Йоханнес Кирай
Министр иностранных дел Австрии

09 ч. 45 м. Основные доклады:

г-н Йозеф Прёлль

Министр сельского и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и водных ресурсов, Австрия

г-н Пол Мубиру

Комиссар по вопросам энергетики, министерство энергетики и природных ресурсов, Уганда

г-н Клаус Тёпфер

Директор-исполнитель, ЮНЕП

10 ч. 30 м. Перерыв

Пленарное заседание I: расширение использования биомассы: потенциальные возможности и проблемы

11 ч. 00 м. Использование энергии биомассы в развивающихся странах и перспективы международного сотрудничества в этой области

г-н Стивен Карекези
АФРЕПРЕН

Биомасса и торговля: какова взаимосвязь?

г-жа Малена Селл
Международный центр по вопросам торговли и устойчивого развития (МЦТУР)

Пленарное заседание II: продовольственные и энергетические сельскохозяйственные культуры: взаимосвязи и факторы риска (координатор: г-н Густаво Бест, ФАО)

11 ч. 30 м. Наличие земель для выращивания энергетических культур и спрос на продовольственные и кормовые культуры в будущем

г-н Гюнтер Фишер
Международный институт прикладного системного анализа

Продовольственные и энергетические сельскохозяйственные культуры: избежать конфликтов в области землепользования

г-н Густаво Бест
ФАО

Сахарное сорго: одна из лучших продовольственных/кормовых/ энергетических культур

г-н Норберт Вазен
организация “ETA Renewable Energies”, Италия

Международная торговля: пример — Бразилия — ЕС

г-н Норберт Вазен
организация “ETA Renewable Energies”, Италия

Дискуссия

13 ч. 00 м. Перерыв на обед

**Пленарное заседание III: пример Африки
(координатор: г-н Стивен Карекези, АФРЕПРЕН)**

- 14 ч. 00 м. Занимающиеся вопросами биомассы партнерства в Африке: с чего начать? г-н Стэнфорд Мваказонда
Кейптаунский университет
- Возможности для расширения использования биомассы: потенциальные возможности и проблемы г-н Дэвид
ИРСЕАД, Кения
- Женщины как субъекты, заинтересованные в решении вопросов использования биомассы г-жа Джули Леопольд
Танзания
- Повышение эффективности использования энергии в домашних хозяйствах в Африке: готовы ли мы к расширению масштабов? г-н Арно Томовски
Германское агентство по техническому сотрудничеству (ГТЗ), Германия
- 15 ч. 00 м. Дискуссия — затем перерыв

Продолжение пленарного заседания III:

- 16 ч. 30 м. «Дым в кухне: трехстрановая программа повышения эффективности использования биомассы» (Биомасса и проблемы охраны здоровья) г-жа Лиз Бейтс
ИТДГ
- Потенциальные возможности использования в южной части Африки сахарного тростника и сладкого сорго в качестве отвечающих требованиям устойчивого развития биоэнергоресурсов г-жа Хелен Уотсон
Университет Квазулу-Наталь, Южная Африка
- 17 ч. 15 м. Дискуссия

Пленарное заседание III завершится не позднее 18 ч. 00 м.

Вечер:

Дискуссионный форум (на английском языке) в 19 ч. 00 м., посвященный экологически чистым технологиям (биомасса); затем прием, организуемый министерством сельского и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и водных ресурсов Австрии.

Четверг, 12 мая 2005 года

Рабочие группы I–II будут проводить свою работу параллельно.

Рабочая группа I: биотопливо для обеспечения устойчивого функционирования транспортного сектора

09 ч. 00 м. —
11 ч. 00 м.

Докладчик:
г-жа Кристин Линс
ЕРЕК

План действий Европейского союза в области использования биомассы	Н.Н. Европейская комиссия
Программа использования этанола в Бразилии	г-жа Суани Тейшейру Коэльо Бразилия
Джатрофа куркас — «электростанция»	д-р Марк Куинн Д1
Практическое осуществление директивы Европейского союза по биотопливу	г-н Вальтер Бёме ОМВ
Варианты развития биоэнергетики для тихоокеанских островных стран	г-н Атул Ратури Технологический университет, Папуа — Новая Гвинея
Проблемы, варианты и задачи, связанные с использованием биотоплива	г-жа Кэтлин Абдалла Организация Объединенных Наций, Департамент по экономическим и социальным вопросам

Рабочая группа II: использование биомассы для производства электричества: производственный сектор и обогревание жилищ

09 ч. 00 м. —
11 ч. 00 м.

Докладчик:
г-н Казимир Неместоти
Австрийское энергетическое агентство

Использование биомассы для производства электроэнергии — Албания	г-н Бесим Ислами Национальное энергетическое агентство, Албания
Новые реалии в области использования биомассы: возможности	г-н Фернандо Альварадо Е+Ко Европа
Использование биомассы для производства электроэнергии в изолированных селениях сельских районов	г-жа Суани Тейшейру Коэльо Бразилия
Биомасса и киотские механизмы	г-н Клеменс Плехль «Коммуналькредит», Австрия
Комбинированное производство тепловой и электрической электроэнергии с помощью багассы	Н.Н. Колумбия

- 11 ч. 00 м. Перерыв
- 11 ч. 30 м. — Продолжение обсуждения в рабочих группах I–II
- 13 ч. 00 м.
- 13 ч. 00 м. Перерыв на обед

Будут проведены подготовительные мероприятия в целях завершения обсуждения в рабочих группах (доступ к компьютерам и т.д.).

**Пленарное заседание IV: заявления об оказании поддержки
(координатор: г-н Абель Руэндейре, ЮНИДО, ТБС)**

- | | | |
|-------------|---|--|
| 14 ч. 00 м. | Заявления международных организаций | Организация Объединенных Наций, Департамент по экономическим и социальным вопросам; ПРООН; ЮНЕП; ФАО; РКООНИК; ЮНИДО |
| | Заявления партнерств, занимающихся вопросами энергетики | РЕЕЕП; ГВЕП; НГЕСД; ПСИА; АфБР |
| 16 ч. 00 м. | Дискуссия | |

Пленарное заседание IV завершится не позднее 17 ч. 00 м.

Вечер: Прием

Пятница, 13 мая 2005 года

**Пленарное заседание V: доклады рабочих групп
(координатор: г-жа Эльма Море, министерство сельского и лесного хозяйства, охраны окружающей среды и водных ресурсов, Австрия)**

- | | | |
|-------------|--|---|
| 09 ч. 00 м. | Рабочая группа I — Биотопливо в интересах обеспечения устойчивого функционирования транспортного сектора | Г-жа Кристин Линс
ЕРЕК |
| | Рабочая группа II — Использование биомассы для производства электроэнергии и в домашних хозяйствах | Г-н Казимир Неместоти
Австрийское энергетическое агентство |
| 09 ч. 30 м. | Дискуссия | |

**Пленарное заседание VI: укрепление институционального потенциала, необходимого для более эффективного использования биомассы
(координатор: г-н Матс Карлссон, Председатель, «ООН-энергия»)**

- | | | |
|-------------|---------------------------------|------------------------------|
| 09 ч. 45 м. | Мнения латиноамериканских стран | г-н Альфредо Курбело
Куба |
| | Мнения азиатских стран | г-н Кинга Тшеринг
Бутан |

Мнения африканских стран	г-н Абдукали Даккина Марокко
Мнения стран Юго-Восточной Европы и Содружества Независимых Госу- дарств	г-н Красимир Найденов Болгария
Мнения европейских стран	г-жа Доэрте Фуке Европейская федерация по возобнов- ляемым источникам энергии

11 ч. 00 м. Дискуссия, затем перерыв

Заключительное заседание: Путь вперед

11 ч. 00 м. Председатель: г-жа Ирене Фройденшус-Райхль
члены дискуссионной группы: г-н Томас Б. Йохансон, МЭА; г-н Матс
Карлссон, «ООН-энергия»
а.о.

Дискуссия

13 ч. 00 м. Перерыв на обед

Вторая половина дня: экскурсия (или отъезд): сопровождаемая экскурсия в
Брюк, а.д. Лейта (теплоэлектростанция, работающая на биогазе и биомассе).

Предполагается, что в контексте ГФЭУР-5 будут проведены совещания
старших должностных лиц ЕРЕК, а также совещание представителей инициа-
тив, касающихся энергетики, и совещание членов «ООН-энергия». Приглаше-
ния принять участие в работе этих совещаний будут разосланы отдельно.

За дополнительной информацией просьба обращаться к:

Ирене Фройденшус-Райхль, организатор ГФЭУР
Телефон: +43 (0) 501150-4432, Факс: +43 (0) 501159-270
Адрес электронной почты: irene.feudenschuss-reichl@bmaa.gv.at

Эльфриде-Анне Море, Министерство сельского и лесного хозяйства, охраны
окружающей среды и водных ресурсов
Телефон: +43 (1) 51522-1621, Факс: +43 (1) 5131679-1543
Адрес электронной почты: elfriede-anna.more@iebensministerium.at